

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-paletta.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 3 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

— Hivatalos hirdetések 6 hasábon petit sorja 50 fillér. —

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A politikai helyzet.

Tisza István a királynál.

Budapest, jan. 5. A király ma délelőtt Tisza István gróf miniszterelnököt magánkihallgatáson fogadta. Délután a király visszautazott Bécsbe.

Az új választások.

Budapest, jan. 5. A hivatalos lap mai száma közlése a királyi leiratot, amely az új országgyűlést február 15-ére hívja össze. Egyidejűleg megjelent a belügyminiszter rendelete, mely szerint a képviselőválasztások január 26-ika és február 4-ike között tartandók meg.

A néppárt választási manifesztuma.

Budapest, jan. 5. Az országgyűlési néppárt tegnap este tette közzé választási manifesztumát, melyben kijelenti, hogy bár ez idő szerint a többi ellenzéki párttal összeműködik, mégis sértetlenül fenntartja programját.

Ludvigh Gyula lemondása.

Budapest, jan. 5. Ludvigh Gyula, a magyar államvasutak elnökgazdája benyújtotta a kormánynál állásáról való le-

mondását. Ludvighnál a késmárki választókerület számos polgára tisztelgett és felkérték őt, hogy fogadja el a kerületben a képviselőjelöltséget a szabadelvű párt programja alapján. Ludvigh Gyula a jelöltséget elfogadta. Utódjául az államvasutak elnökgazdája állásában Heltai Ferencz volt országgyűlési képviselőt emlegetik.

Deczember 13-ikának megtorlása.

Budapest, jan. 5. A budapesti rendőrfőkapitányság ma délelőtt megkezdte a deczember 13-iki képviselőházi eseményekben részes képviselők kihallgatását. A kihallgatottak közt volt Bánffy Dezső báró is.

— Méltóságodat azzal vádolják, — szolt hozzá a kihallgató rendőrtisztviselő, — hogy ön volt a deczember 13-án történtek értelmi szerzője.

Bánffy Dezső báró erre így felelt:

— Én szolidáris vagyok mindazokkal, akik ellen ebből az ügyből kifolyólag vizsgálatot indítottak. Én csak a képviselőháznak vagyok felelős azért, amivel mint képviselőt vádolnak.

A kihallgatott képviselők ugyanigy feleltek.

Délután folytatják a kihallgatásokat.

Elhunyt koronaügyész-helyettes.

Budapest, jan. 5. Serényi Kálmán, budapesti koronaügyész-helyettes, ma délelőtt Budapesten meghalt.

Új orosz nagykövetek.

Bécs, jan. 5. A Wiener Allgemeine Zeitung-nak jelentik hiteles forrásból, hogy az orosz igazságügyi minisztert, Muravjev grófot római nagykövetté, a jelenlegi római nagykövetet, Urussov herceget pedig az elhunyt Kapnist gróf helyébe bécsi nagykövetté nevezték ki.

A háború.

Tokio, jan. 5. A port-arturi vár kiürítése holnap, a japánok formális bevonulása pedig a hó 8-dikán fog megtörténni. Tizedikén a japán tisztek a városban lakomára gyűlnek össze.

London, jan. 5. Tokióból jelentik, hogy a Fiji Simpo ujság Port Artur elestét kommentálva, megemlékszik, hogy mily nagy emberáldozatba került Japánnak a vár bevételé és így folytatja: Nekünk a várat addig kell tartanunk, ameddig csak az ország fennáll. Port Artur a szélső kelet békéjének kulcsa és nekünk kötelességünk ezt a kulcsot kezünkben megtartani.

Egy orosz számítás szerint Port Artur bevételé kétszáz millió jenbe került.

— Ne gunyolódjanak, uraim, — szólalt meg egy orvosnövendék, ki már tökrészeg volt, azt tanácsolom, Péter, temettesd el tisztességes módon a halott emberi test e visszamaradt részét, ha nem akarod, hogy a kéz tulajdonosa érte jöjjön, talán valami ragály is van rajta; tudod a közmondást: aki őlt, tovább ől.

— És aki ivott, az tovább iszik — mondta a házigazda és töltött a diáknak. Az orvos-tanhallgató fenéig itta és részegen bukott az asztal alá. Péter felemelte a poharát, meghajolt a kéz előtt és a következő szavakat intézte hozzá:

— Iszom a tulajdonosod legközelebbi látogatására!
Csakhamar másra terelődött a beszéd és végül a vendégek lassan haza szállingóztak.

II.

Másnap, amint barátom lakása előtt elhaladtam, felmentem. Két óra volt, cigarettáztam és olvastam.

— Hogy vagy? — kérdém tőle.

— Jól! — felelé.

— És a kezed?

— A kezem? Láthatad az ajtócsengőnél, ahova tegnap este hazajöveletemkor felszeges-tem. Képzeld csak, barátom, egyik közületek nyilván tréfát üzött velem, mert éjjel felé becsöngetett. — «Ki van kint?» — kérdeztem és minthogy választ nem kaptam, ismét lefeküdtem és elaludtam.

„A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

A halott keze.

Irta: Guy de Maupassant.

I.

Vagy nyolcz hónappal ezelőtt Lajos barátom meghívta több diák barátját estére. Puncsot ittunk, dohányoztunk, beszélgettünk a művészetről, festészetről és időről-időre felhangzott egy-egy vidám nóta, vagy ami elmaradhatatlan, az anekdota, ha fiatal emberek kerülnek össze. Hirtelen kinyílt az ajtó és barátaim egyike mint forgószél rontott be a szobába.

— Mit gondoltok, honnan jövök?! — kiáltotta felénk.

— Fogadni mernék: Mabiléből, felelé az egyik.

— Nem, te nagyon is vidám vagy, bizonyosan pénzt pumpoltál, vagy a nagybácsidat eltemetted, mondta egy másik.

— Te leitted magadat, veté közbe egy harmadik, és minthogy megérezted Lajosnál a puncsot, feljöttél az ivást folytatni.

— Csalódtok, én P. . .-ből jövök, Normandiából, hol nyolcz napig tartózkodtam és a honnan egy nagy bűnöst hoztam magammal és engedelmetekkel bemutatam nektek.

Azzal egy halott kezét vette ki a zsebéből; borzalmas látvány volt, fekete, száraz, nagyon hosszú és nagyon görbe volt, a rendkívül erős izomereket belül és kívül pergamenthez hasonló bőr tartotta egybe; a sárga színű és keskeny körmök rajt voltak az ujjakon. Az egész valami büntetetre emlékeztette a szemlélőt.

— Képzeltétek, mondta barátom, a multkor az egész vidéken jól ismert boszorkány hagyatékát árverezték el; a boszorkányról az a hír járta, hogy naplementével söprünyélen szokott kilovagolni, elvárásolja a tehenet, amely tetszése szerint zöld vagy kék tejet ad. Ez a boszorkány nagyon kedvelte ezt a kezét, amely, mint mondta, egy nagy bűnösnek a keze, akit 1736-ban végeztek ki, mert feleségét előbb fejjel a kutba dobta és azután a papot, aki őt vele összeházásította, a templom tornyára felakasztotta. E kettős büntelt után bejárta a világot és ez épp oly rövid, mint mozgalmal pályafutásában kirabolt tizenkét utazót és vagy husz csuhás barátot felgyújtott egy kolostorban.

— De mit akarsz ezzel a kézzel? — kérdeztük mindannyian.

— Házi csengőt csinállok ebből, hogy hitelezőimet elriaszszam.

— Kedves barátom, — szolt Smith Henrik, a nyurga, flegmatikus angol, — ez a kéz, úgy hiszem, indusi ökörhus, melyet az új mód szerint besóztak; tanácsolom, főzess belőle huslét.

Tokio, jan. 5. Hir szerint a mikádó kijelentette, hogy szeretné Stösszel tábornokot látni. Azt hiszik azonban, hogy ez a kívánsága nem lesz teljesíthető.

Tokio, jan. 5. A *Nogi* tábornokhoz intézett levélben Stösszel várparancsnok a következőket írta:

„Az erődökben 8000 emberem van, akik közül 6000 harcolni képes. Ha ön nem fogadja el indítványomat, ezek az emberek harcolva fognak meghalni, de önnek ez háromszor annyi emberébe fog kerülni.»

London, jan. 5. A port-arturi foglyok elutazása az oroszok kívánsága folytán ma fog megtörténni. Időközben a japánok orvosokat, gyógyszereket és élelmet bocsátottak rendelkezésükre. A segítségül indult *Andromeda* angol cirkálójá ma ment el Vejhájevából 80 tonna készlettel, 250 ágygyal és százezer font élelmiszerral. Ezenkívül az *Andromeda* fedélzetén orvosok is vannak, a kik a kórházakban lévő 20,000 beteget fogják ápolás alá venni. A japánok tegnap délután elfoglalták az Iczusán, Ancuszán és Tainsop erődöket. A *Daily Mail* értesülése szerint Port Arturt az oroszok tökéletesen elpusztították. Alig maradt kő kövön. Az oroszok az összes középületeket, hajókat, arzenálokat légberöpítették és a készleteket felgyújtották. Az erődök majdnem teljesen le vannak rombolva.

Csifu, jan. 5. Port Arturban a japánok 80.000 tonna szenet és két hónapra való élelmiszert és lisztet találtak.

Csingtau, jan. 5. A *Szemi* és *Bojki* orosz torpedóvadászajókat ma reggel leszerelték.

Páris, jan. 5. Számos párisi újság *Szent-Pétervárról* arról értesül, hogy *Rosdesztvenszkij* tengernagy parancsot kapott, hogy további rendelkezésig Madagaskárban maradjon.

Szent-Pétervár, jan. 5. A *Birsevija Vjedomosati* harctéri levelezője jelenti e hó elsejéről: Kínai információk szerint

Ebben a pillanatban ismét csengettek. A háziúr, egy goromba, szemtelen ember, minden köszönés nélkül lépett be.

— Uram, fordult barátomhoz, arra kérem, vegye le rögtön azt a halott kezet, melyet a csengőre szegezett, különben kénytelen volnék önnek a lakást felmondani.

— Uram, — felelte méltósággal Péter — ön megsérti a kéz tulajdonosát. Tudja-e, hogy az a kéz nagy uré volt?

A háziúr szó nélkül kiment. Péter követte, levette a kezet és a hálószobájában levő csengőre szegezte fel.

— Ez a kéz, mondá, gondolkoznom készlet. Minden este, mielőtt nyugóra térek, komoly gondolatokat ébreszt bennem.

Egy óra múlva távoztam barátomtól és haza mentem.

III.

A következő éjjel meglehetősen rosszul aludtam, ideges, izgatott voltam, többször felrezzentem álmomból; egyik pillanatban azt hittem, hogy valaki besurrant hozzám és felkeltem, hogy megnézzem az ágy és szekrény alját. Végre hat óra felé reggel, amikor szunyadozni kezdtem, az ajtóra mért erős ütés az ágyamból kiugrasztott. Barátom inasa volt, ki hiányos éjjeli öltözékben, sápadtan és remegve berontott és zokogva kiáltotta felém:

— Ó, uram! A szegény gazdám megölték.

Nagy sietséggel felöltözök és Péterhez siettem.

Dsiangan faluba megérkezett *Haata* japán tábornok. Azt hiszik, hogy ő fogja átvenni a japán keleti hadsereg parancsnokságát, ami megerősíté a *Kuroki* tábornok haláláról szóló hírt.

Batavia, jan. 5. Egy ideérkezett kereskedelmi hajó kapitánya jelentette, hogy tegnap négy japán hadihajóval találkozott, amelyek *Szumatra* heli partjain cirkáltak.

Bokhara, jan. 5. Az új bokharai emir saját nevében 30.000 és fia nevében 10.000 rubelt ajándékozott, hogy a tereki és kubáni kozákoknak, akik jelenleg a harctéren vannak, téli ruhákat szerezzenek be.

Az oroszországi forrongás.

Moszkva, jan. 5. *Trepov* moszkvai rendőrfőnök a folytonos fenyegető levelek következtében, amelyekben halállal fenyegetik, elhatározta, hogy beadja lemondását.

Elzüllött urinő.

Budapest, jan. 5. A büntető törvényszék vádtanácsa *Révai* Manonét, egy orvos elzüllött nejét, orgazdaság miatt vád alá helyezte. *Révainé* a legelőkelőbb budapesti üzletekből czinkostársai által lopott tárgyakat elrejtette és eladogatta.

Előfizetési felhívás.

Január hó 1-től új előfizetést nyitottunk lapunkra.

„A Tengerpart” ünnep és vasárnap kivételével naponként délután hat órakor legalább hat—nyolcz oldalnyi terjedelemben jelenik meg.

Előfizetési árak.

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre	24 korona.
Fél évre	12 „
Negyedévre	6 „
Egy hónapra	2 „

Egyes szám ára 8 fillér.

Előfizetést bármely naptól kezdve fölvesz

„A Tengerpart” kiadóhivatala,
Fiume, Riva Szápáry, Adria-palota.

A ház tele volt emberekkel. Veszekedtek, sürgős forgás volt, mindenki beszélt és tárgyalta az eseményt saját észjárása szerint. Nagynehezen Péter szobájához jutottam. Az ajtó őrizték; megmondtam nevemet; beengedtek. A szoba közepén négy rendőrtisztviselő állott, jegyzőkönyvvel kezükben; mindent megvizsgáltak, halkán beszéltek egymáshoz és jegyzeteket készítettek az ágy mellett, ahol Péter eszméletlenül feküdt. Nem volt halott, de borzasztó látványt nyújtott. Tágra nyílt szeme mintha felelemmel meredne valami borzasztó ismeretlenre; ujjai meggörcsösödtek, testét az állkapcsától kezdve egészen letakarták kendővel, melyet felemeltem. Nyakán körömmnyomok, melyek mélyen a husba vágódtak, ingén néhány vércsepp.

E pillanatban szemembe ötlött valami; véletlenül a hálószoba csengőjére pillantottam; a halott keze nem volt ott. Bizonyára az orvosok vették el, nehogy megijedjen, aki ide belép, mert a kéz valóban borzalmas volt. Nem is kértem felvilágosítást, hogy hova lett.

IV.

Kivágtam a következő napon egyik újságnak a gyilkosságról szóló tudósítását és minden részletességével közreadom, amit csak a rendőrség kinyomozni birt. A tudósítás így hangzott:

„Szörnyű merénylet történt tegnap egy fiatal emberrel, ki a jogot hallgatja, B. Péter ural, Normandia egyik legmódosabb, legjobb

KÜLÖNFÉLE.

— **Olvasóink figyelmébe.** Lapunk egyes példányai mindig kaphatók az *Ivanich-féle* hírlapelárusító üzletben, *Via Riva* 6. szám és a *Corsia Deák* 34. szám alatt levő dohánytőzsdében (a Hungári-szálló és a Csizmás-féle fiókület között.)

— **József főherceg betegsége.** József főherceg megbetegedésének híre ország-szerte a legnagyobb részvétet keltette. Állapotáról úgy Fiumében, mint a budapesti és bécsi lapokban rendkívül aggasztó hírek terjedtek el, ami főképp annak tulajdonítható, hogy a fenséges család udvara és környezete minden tekintetben a legnagyobb titoktartást tanúsítja. Az elterjedt hírek, teljesen megbízható forrásból nyert értesülésünk szerint, szerencsére nagyon tulzottak. A fenséges ur kénytelen ugyan ágyban maradni, de katasztrófától nincs mit tartani. Ma reggel 7 óra 10 perczkor Fiuméba érkezett a gyorsvonattal a főherceg fia, József Ágost főherceg nejével, *Augusta* bajor királyi hercegnővel és *Korányi* Frigyes tanárral. Az állomásról egyenesen a főherceg villájába hajtottak. *Korányi* tanár a mai délelőt folyamán a főherceg házi orvosával konziliumot tartott, melynek eredményeként annyit lehetett megtudni, hogy a fenséges beteg állapota általában javult. Testi ereje növekedőben van, szivverése rendes, érverése perczenként 80. E jelekből ítélve, további javulásra van alapos remény. Holnaptól kezdve különben rendes hivatalos bulletint fognak a beteg állapotáról kiadni. Értesülésünk szerint József főherceg már gyöngéledő állapotban érkezett Fiuméba, de nem volt ágyhoz kötve, ugyanannyira, hogy mult vasárnap még a villa parkjában kocsikázott és nagyon valószínű, hogy a hirtelen beállott zord és hideg időjárás volt befolyással egészségére. A főhercegi család tagjai ma reggel az udvari kápolnában imára gyűltek össze. A nap folyamán a fenséges beteg állapota teljesen kielégítő volt, úgy hogy József Ágost főherceg nejével és *Korányi* tanárral még ma este visszautazik Budapestre.

családjának tagjával. A fiatal ember tegnap este tizkor jött haza; szolgáját kiküldte, említette, hogy rosszul érzi magát és lefeküdt. Ugy éjjel felé a szolga felébredt ura csöngetésére, a csengetyű hevesen szólt. Félelem fogta el, gyertyát gyújtott és várt. A csengetés egy pillanatra szünetelt és azután ismét oly erővel szólalt meg, hogy a szolga félelmében kiszaladt a szobából és felkeltette a portást. Ez utóbbi nyomban értesítette a rendőrséget és negyedóra múlva két rendőrtiszt feltörte az ajtót.

Borzalmas látvány tárult szemük elé: a butorok fel voltak forgatva és minden jel arra mutatott, hogy iszonyu küzdelem lehetett az áldozat és a merénylő között. A szoba közepén, hátán, merev testtel, halotthalvány arccal és tágra nyílt szemmel, mozdulatlanul feküdt a fiatal B. Péter: nyakán öt ujj bemélyedése látszott. Doktor Bourdeau, kit rögtön elhivattak, megmagyarázta, hogy a fojtogatónak rendkívül sovány és izmos kezei lehetnek, mert az ujjak, melyek golyónagyságu nyomot hagytak, a husban majdnem összenyomódtak. Nyom nem maradt, ugyszintén a tettes sincs meg. A rendőrség folytatja a nyomozást.

V.

Másnap az újságban olvastam:

„B. Péter urat, a szörnyű merénylet áldozatát, akiről tegnap szólottunk, két órai élesztési kísérlet után sikerült Dr. Bourdeau-nak ismét életre keltetni. Élete nincs veszély-

— **Spaun báró Párisban.** Mint Bécsből jelentik, *Spaun* báró tengernagy, a haditengerészet parancsnoka, ma utazik el Párisba a hulli eset ügyében kiküldött nemzetközi vizsgálóbizottság üléseire, amely bizottság, mint ismeretes, elnökévé választotta. A tengernagyot *Winterhalder* Tivadar lovag korvettkapitány és *Hausser* János báró sorhajóhadnagy kísérik. *Winterhalder* korvettkapitány haditengerészetünk legképzettebb tisztjeinek egyike és irodalmi téren is jó neve van. A kínai zavarok alkalmával Keletáziában volt és vitéségével a hadiékítménnyel diszitett vas-korona-rendet vivta ki magának. *Hausser* báró sorhajóhadnagy hat éven át parancsoltisztje volt *Spaun* báró tengernagynak.

— **Mexikói konzulátus Fiumében.** A Mexikói Egyesült Államok kormánya Fiumében konzulátust állított föl és tiszteletbeli konzullá *Ossoinack* Andrást, az *Ossoinack* Lajos czég főnökét nevezte ki.

— **Gyűjtés a benzésnők kolostora javára.** *József* főherceg a benzésnők Fiumében építendő új kolostora javára gyűjtést indított és ő maga, mint első aláíró, öt ezer koronát jegyzett. *Rossner* Ervin báró kormányzó kétszáz koronát és az *Adria* tengerhajózási részvénytársaság öt száz koronát írt alá.

— **Eljegyzés.** *Muth* Aladár, helybeli gabonabizományos, eljegyezte *Freund* Margit kisasszonyt, *Freund* Henriknek, a budapesti Parlament kávéház tulajdonosának leányát.

— **Egy világjáró felolvasása Fiumében.** Egy francia diák, *Mosse* Henrik, aki eddig bejárta már a Balkán-félszigetet és Oroszországot, ahol kémkedés gyanúja miatt le is tartóztatták, jelenleg Fiumében időzik és a napokban felolvasást fog tartani uti élményeiről.

— **A polgármester gyásza.** Mint élénk fájdalommal értesülünk, *Vio* Ferencz dr. polgármester anyja 85 éves korában podvesiczei házában tegnap délben hirtelen elhunyt. Tegnap reggel még megtette szokott sétáját és azután hazatért. Délben az ebédnél hirtelen rosszul lett, elájult és a legodaadóbb ápolás daczára sem nyerte vissza eszméletét. A segélyül hívott községi orvos, *Bacich* Miklós dr.

ben, de féltik az agyát. A tettesről semmi nyom.

Szegény barátom, valóban megőrült. Hét hónap óta naponta meglátogattam a kórházban, ahová vittük, de egészséges szelleme egy pillanatra sem tért vissza. Örültségében különös szavakat mormogott és mint minden örültnek, neki is meg volt a különös rögeszméje: azt hitte, kísértet van a nyomában. Egy nap nagy gyorsan hívtak és tudomra adták, hogy a végét járja; már agóniában fekszik. Körülbelül két óra hosszat nyugton maradt, azután hirtelen felemelkedett ágyában, daczára a fáradozásunknak, hogy lefogjuk, s könyökével maga körül öklözve, valami mérhetetlen aggodalomtól ellepve kiáltotta:

— Vedd el! Vedd el! Agyonüt engem! Segítség! Segítség!

Ordítva futott kétszer a szobákon keresztül, azután elterült, arcczal a földre, holtan.

VI.

Mint hogy árva volt, engem szólítottak fel, hogy tetemét a kis P... faluba szállíttassam, Normandiába, ahol szülei nyugszanak. Ebből a faluból jött akkor este, amikor bennünket *Lajosnál* felkeresett, ahol puncsot ittunk és a halott kezét nekünk bemutatta. Tetemét ólom koporsóba zártuk és négy nappal később szomoruan mentem az öreg pappal, aki őt az első oktatásban részesítette, a temetőbe, ahol a sírját ásták.

Gyönyörű idő volt, a világoskék ég teljes fényben ragyogott, a madarak énekeltek a bokrok ágain, melyek alatt mi marokszámra szed-

már csak a végelgyengülés következtében beállott halált konstatalhatta. Az elhunyt urhölgy a legnagyobb tiszteletnek örvendett és halála széles körökben nagy részvétet kelt. Holttestét holnap a costrenai családi sírboltba fogják szállítani. A család a halálesetről a következő gyászjelentést adta ki:

Alulírottak a többi rokonság nevében is tudtul adják barátaiknak és ismerőseiknek édes anyjuknak, özv. *Vio* Máriának, e hó 4-én 85 éves korában podvesiczei házában történt elhunytát. A kedves halott hült teteme, saját kívánsága szerint, e hó 6-án délután 1 órakor a costrenai családi sírboltba fog vitetni. A gyászoló fiuk: *Medanics* Czézár és *Vio* Ferencz dr.

— **A közigazgatási bíróság és az ex-lex.** Most jutottak nyilvánosságra a közigazgatási bíróságnak az ex-lexre vonatkozó döntései, melyek most, hogy ismét az ex-lex előtt állunk, újból aktuálisak lettek. Az első ezek közül kimondja, hogy az illetékezelési törvényben megállapított felebezési határidők az ex-lex alatt is kötelezők (28.209/1903. S. sz.). Egy másik döntés szerint az ex-lex alatt kézbesített fizetési meghagyásokra vonatkozólag az 1896. évi XXVI. t. cz. 31. §-ában megállapított 8 napi határidő nem a fizetési meghagyás kézbesítésétől, hanem az 1904. évi IV. t. cz. életbeléptetésétől (1904. évi márcz. 30.) számít (28.598/1903. P.) Egy másik esetben kimondta a közigazgatási bíróság, hogy azok után az illetékek után, amelyekre nézve a fizetési meghagyások az ex-lex alatt kézbesítettek, csakis 1904. április 29-dikétől kezdve jár a törvényes késedelmi kamat (4263/1904. P. sz.) Az ex-lex alatti bélyegrövidítés miatt felemelt illeték nem követelhető (8172/1904. P. sz.) Végül kimondja, hogy az ex-lex előtt esedékessé vált illeték után a késedelmi kamat az ex-lex időtartamára is jár.

— **Hajók forgalma.** A *Tizza* Adriagőzös tegnap Sziciliából egynapi késéssel ideérkezett. A *Duna* gőzös, mely a cattarói forgalmat közvetíti, a rossz időjárás miatt szintén egy napot késelt. A *Gödöllő* gőzhajó ma, Gravosából 5 órai késéssel érkezett meg, mert a rossz idő folytán Lussinpiccolóban volt kénytelen vesztegelni. A *Magyar* gőzhajó három napi késéssel érkezett meg Carlopagóból. Az

tűk az epret gyermekkorunkban. Ugy rémlett, mintha látnám a kerítés mellett elszurranni és a kis lyukon keresztül másmilyen, amely a temető végén volt, ahová a szegényeket temetik, azután az elfogyasztott gyümölcs nedvétől fekete ajakkal visszatérünk a házba. Az ághoz léptem, eper volt rajta; önkéntelenül leszakítottam egyet és megettem. A pap fellapozta könyvét és halkam imát mormogott. A faszor végén a sírásók fejszéje tünt fel, a sirt ásták. Hirtelen odahívtak bennünket, a pap becsukta könyvét és jobban siettünk, hogy lássuk, mit akarnak. Egy koporsót találtak, fejszékük egy csapásával felnyitották a fedelét és egy szokatlan hosszú, hátán fekvő csontvázat láttunk, mely üveges szemével dühösen bámult reánk. Bizonyos kedvtelenség fogott el, nem tudom miért, miért nem, de félelmet éreztem.

— Nézze csak, — szolt az emberek egyike — a ficzkónak levágták a kézcsuklóját, itt a keze.

A tetem mellett fekvő nagy, kiaszott kezét felemelte és felém nyújtotta.

— Te, hallod, mondá a másik nevetve, azt hiheti az ember, hogy rád bámul és torkodnak szeretne ugrani, hogy visszaadd a kezét.

— Barátaim, szolt a pap, hagyják a holtat békében és zárják be a koporsót, a szegény Péternek sírját máshova ássuk.

Másnap mindenem tustem és visszautaztam Párisba, miután az öreg pap részére ötven frankot hagytam, hogy a megboldogult lelki-üdvéért, akinek nyugalmát a sírban megzavartuk, misét tartson.

Ullonia Cunard-gőzös, amely jelenleg Triesztben van, holnap reggel érkezik ide száznegyven visszavándorlóval. Ugyancsak holnap érkezik meg az *Austria* Lloyd-hajó Triesztből *Colledani* kapitány parancsnoksága alatt. A *Slavonia* Cunard-gőzöst vasárnapra várják ide.

— **A borvizsgáló bizottságok ki-nevezése.** A földmivélsügyi miniszter a mesterséges borok készítésének és azok forgalomba hozatalának tilalmazásáról szóló 1893. évi XXIII. törvényczikk 11. §-a alapján alakított állandó borvizsgáló szakértő bizottságok tagjaivá az 1905. évre a következőket nevezte ki, úgy-mint: a) a budapesti borvizsgáló bizottságba: *Agoston* József királyi tanácsos, földbirtokost; *Forster* Gézát, az Országos Magyar Gazdasági Egyesület igazgatóját; *Görgey* Gyula csász. és kir. kamarás, földbirtokost; *Herczeg* Mihály egyetemi tanárt és *Lindmayer* Ferencz székesfővárosi törvényhatósági bizottsági tagot; — b) a kolozsvári borvizsgáló bizottságba: *Jósika* Gábor báró csász. és kir. kamarás, földbirtokost; *Szentkirályi* Ákos dr. gazdasági tanintézeteki igazgatót; *Tokaj* Lászlót, az Erdélyi Gazdasági Egyesület titkárát; *Weiss* Józsefet, az Erdélyi Pinczeegylet igazgatóját és *Wildburg* Aladár báró csász. és kir. kamarás, földbirtokost.

— **Kirándulások a tengeren.** A Magyar-horvát tengerhajózási társaság kedvező idő esetén pénteken, január hó 6-án a következő tengeri kirándulásokat rendezi: *Ikába* és *Louvanába* a *Sava* hajóval 2 és fél órakor, érintve odamenet Voloszkát és Abbáziát. Visszatérés Ikából 5 és fél órakor. Jegy ára oda és vissza 80 fillér személyenként. — *Abbáziába* a *Sirály* és *Volosca* hajókkal felváltva d. e. 7, 8, 9, 10, 11 és déli 12 órakor, valamint délután 2, 3, 4 és az utolsó 5 órakor. Az utolsó hajó Abbáziából este 6 órakor indul. Menetár oda és vissza 1 korona 20 fillér személyenként.

— **Vigyázzni kell az ebekre.** Mint-hogy Szusákon az ebek közt veszttség fordult elő, a helybeli rendőrség elrendelte, hogy az utcán a kutyákat szájkosárral kell ellátni. Ez a rendelkezés 40 napi időtartamra szól.

— **Az olasz vasutak államosítása.** *Milanóból* táviratozzák, hogy a hivatalos római *Tribuna* jelentése szerint a kormány a parlamentnek e hó 24-én való megnyitása alkalmából törvényjavaslatot nyújt be az összes olasz vasutaknak államosítására. A törvényjavaslat szerint egyedül a meridionális vasut marad magánkezelés alatt.

Idegenforgalom Fiumében.

Ma érkezett idegenek:

Dach szálloda. Wertheimer Károly, Rónay Andor, Horváth L. Budapest. — Schön Károly, Schliesser Bernát Pilsen. — Schatzel Antal Zára.

Lloyd szálloda. Wagner Henrik, Streckl Ágost Bécs. — Polics Fülöp, Kron József Laibach. — Baitsch Sándor Belgrád. — Jelusics Ferencz Szusák.

De la Ville szálloda. Isakar Simon Delnice. — Catziano István Bukarest. — Iskra Antal Mompederno. — Rahovác Natál Mompederno. — Eleck Zsigmond dr. Zalaegerszeg. — Grossing Katalin Bécs. — Bajó Sándor Trieszt. — Mezey E. Dévavára. — Drakulics N. Zágráb.

Hungária szálloda. Haaz Gyula Fuzsiue. — Gegenia István Cattaro. — Tarljojin István Czirkvenicza. — Hajnal I., Borgos Béla Budapest. — Svaton István Zágráb. — Polacsek Vjekoslav P. Varasd. — Hubanna Károly, Kriberji K., Sani K. Károlyváros.

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

„Unio” könyvnyomdai műintézet.

Tőzsedei árfolyamok.

Értéktőzsdék.

(Zárások.)

1905.

J A N U Á R

Budapest. Aranyár.			
4%	K.	118.75	
Koronajár. 4%		98.15	
3 1/2		89.—	
Magyar földteherment.		98.—	
4%		98.50	
Horv. Szlavon.		182.—	
Tisza-szab.		99.75	
Osztrák papírjár.		100.—	
ezüst		100.—	
arany		100.—	
korona		100.—	
Osztrák-magyar bank		1625.—	
Magyar hitelbank		809.—	807.—
Osztrák hitelbank		681.—	679.75
Osztrák-magyar vasut		653.—	
100 márka		117.45	
London vista		239.62 1/2	
Páris		95.32 1/2	
20 frankos arany		19.06	
100 lira (olasz)		95.30	
20 márka		23.48	
Bécs. Magyar hitel.			
K.		809.—	807.—
Osztrák hitel.		681.—	679.75
Rimamurányi		532.—	
Union-bank		565.—	
Magyar államvasut		654.—	652.50
Leszám. bank		467.—	
Jelzálogbank		529.50	
Adria		435.—	
Länderbank		453.—	
Lloyd		720.—	
Török sorsjegy		133.—	
Berlin. Osztrák hitel.		214.50	214.25

Budapesti árutőzsde.

Uj jegyzés januártól kezdve 100 kilónként.

Buza április	19.98	19.88
" október	17.42	17.38
Rozs április	15.60	15.52
" október	15.60	—
Zab április	14.20	14.20
" október	12.20	—
Kukoricza	—	—
" május	14.68	14.86
Zsir	126.—	126.—
Szalonna	105.—	105.—

Newyorki gabonatőzsde.

(Sürgönyjegyzés.)

Buza loco	Cent.	122 1/2	—
január	"	115 1/2	—
május	"	103 1/2	—
Tengeri	Cent.	50 1/2	—
január	"	—	—
május	"	—	—
Fuvardíj Liverpoolba	pence	2.—	—

Gyarmatárak.

Kávé.

Havre Santos good average:			
Márczius	Frank	50.—	—
Május	"	50.50	—
szeptember	"	51.50	—

Hamburg Santos good average:			
Márczius	Márka	41.50	41.50
Május	"	42.—	42.50
szeptember	"	43.—	43.25
Newyork:			
Fair Rio loco	Cent.	8. 14/16	—
január	"	7.65	—
április	"	8.—	—
Cukor.			
Prága free Aussig kész.	K.	34.70	35.50
" " " " " " " "	uj	26.20	26.50
" " " " " " " "	free Prága raff.	79.—	79.—

Egy külön bejáratu földszintes,
butorozott szoba
egy urnak kiadó. Czim a kiadóhivatalban.

Elegáns butorozott szoba

kályhával és külön bejárattal kiadó Via
Andrássy 5. sz. II-dik emelet (a postával
szemben.)

Óriási raktár vizáthatlan öltözetekben.

Tisztelettel tudomására adjuk a n. é. közönségnek, hogy

Óriási készruhaáru raktárunkat

„ALLA TORRE CIVICA“

czég alatt a Corsón (PADER-féle házban) megnyitottuk.

Legnagyobb választék férfi, nő- és gyermek ruhákban.

Óriási választék paletokban, ulsterekben, felöltőkben, raglanokban, havelokokban

egy felnöttek mint gyermekek részére.

Bel- és külföldi szövetek nagy raktára

mérték utáni öltözetek

számára, melyek a legnagyobb izléssel és oleson készítettnek.

Nagy választék utazó és városi bundákban.

A nagyérdemű közönség kérétek, ezen nagy áruház szives meglátogatására, hogy a
szolid arakról, melyek minden más hasonló áruházal versenyezni képesek, meggyőződést
szerezhessen.

Óriási raktár vizáthatlan öltözetekben.

WEISS M.

Vászonosztály.

Zsebkendők horgolt szegélylyel tuczatja . 95 krtól — 5 frtig.

Vászonzsebkendők szegélylyel tuczatja 2.70 frtól — 9.50 frtig.

Modern battiszt zsebkendők tuczatja 2.50 frtól — 8.50 frtig.

Férfizsebkendők sötét alappal.

Óriási választék, mérsékelt árak, melyekkel senki sem
versenyezhet.

WEISS M.

FIUME CORSO II. TRIEST CORSO 9.

Divatárak női- és férfi ruhaszövetek, vásznak, gyapotárak, selymek,
bársonyeműek, szőnyegek és butorszövetek, kész fehérneműek, nyakkendők,
keztük, himzések, csipkék, szalagok, fejdísznek való tárgyak fátalak stb. eladása.

Szabott árak!

Ezennel van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására juttatni, hogy a

Budapesti KOVALD PÉTER és FIA, cs. és kir. szabadalmazott

kelme- és szörme-festő, vegytisztító és gőzmosó gyáranak képviselét az itteni piaczoetn átvettem.

Vegytisztítási árak:			
—tól	—ig	—tól	—ig
Egyszerű selyem ruha	Kor. 5 — 8	Női tavaszi kabát vagy gallér	Kor. 2 — 8
Diszes selyem ruha	8 — 12	Báli belépő	2 40 — 6 —
Diszes menyasszonyi vagy estélyi ruha	12 — 30	Férfi öltöny	4 — 5 —
Selyem blouse	1 80 — 2 40	Szalon-, frakk vagy tenisz öltöny	5 — 6 —
Selyem derék	2 40 — 4 —	Felöltő	3 — 5 —
Szövet ruha	5 — 7 —	Téli kabát	4 — 8 —
Szövet ruha selyem béléssel	6 — 10 —	Selyem vagy bársony mellény	1 — 1 60
Szövet blouse	1 80 — 2 40	Nyári mosó mellény	— 60 — 80
Szövet derék	2 — 3 —	1 pár férfi vagy női keztü	— 30 —
Szövet alj	3 — 6 —	Báli keztü	— 50 — 1 20
Selyem alj	4 — 5 —	Féher bőrczipő	1 20 — 3 —
Egyszerű mosó ruha	3 60 — 5 —	Férfi nyakkendő	— 20 — 40
Diszesebb battiszt ruha	5 — 8 —	Asztal- vagy agyterítő	2 — 5 —
Női téli kabát vagy gallér	3 — 10 —	Vattirozott paplan, szövet vagy selyem	3 — 8 —
Flanell takaró	Kor. 2 — 4 —	1 m. szőnyeg	— 80 — 2 —
1 kg. butorszövet	— 1 20 — 3 —	1 pár fehér csipke függöny	— 1 20 — 1 60
1 pár fehér csipke függöny	— 1 20 — 1 60	1 pár eréme vagy szines csipke	— 1 40 — 2 —
1 pár eréme vagy szines csipke	— 1 40 — 2 —	függöny	— 1 60 — 3 —
függöny	— 1 60 — 3 —	1 pár túll vagy horgolt függöny	— 80 — 1 20
1 pár túll vagy horgolt függöny	— 80 — 1 20	1 csipke vagy túll stoor	— 3 — 8 —
1 csipke vagy túll stoor	— 3 — 8 —	1 pár szövet vagy bársony függöny	— 2 — 10 —
1 pár szövet vagy bársony függöny	— 2 — 10 —	Szörme lábszőnyeg	— 5 — 10 —
Szörme lábszőnyeg	— 5 — 10 —	Szörme belépő	— 2 — 4 —
Szörme belépő	— 2 — 4 —	Szörme gallér vagy boa	— 1 20 — 3 —
Szörme gallér vagy boa	— 1 20 — 3 —	Szörme karmantyú	— 2 — 80
Szörme karmantyú	— 2 — 80	1 ko. agytoll	— 2 — 80
1 ko. agytoll	— 2 — 80		

Amidőn ezen újabb vállalkozásomat a n. é. közönség figyelmébe ajánlom, számos megbízását kérem és vagyok kiváló tisztelettel
Telefon szám 358.

WALDMAN N. Via Ponte 1.

Chincaglierie „IRIS“

Piazza Elisabetta 2. sz.

Moretti-, japán-
és kagyló áruk.

Nagy választék bőr ezüst és
dizsmü árukban.

Olcsó szabott áruk.

Nemzetközi Varleté HOTEL SUSAK

Ma és mindennap
Szecsessziós Orfeum

magasabb színvonalu családi műsorral.

Beduzza Lucia, olasz szubret.

Steinau Antal, kitzinó kómikus és mimikus.

Blumau Károly, kaczagtató, ének kómikus.

Schmidt Betti, tiroli énekesnő.

Szenzációs !!

Hedi Weng

a Berli Central színházról Wollz ogen műsorral

BLUMAU és STEINAU

tréfás duettekkel.

Naponta 3 kaczagtató bohózat.

Számos látogatást kérnek

A. Muley Blumau és Steinau
vendéglős. igazgatók.

Flumei első magyar rizshántoló- és rizs
keményítőgyár részv.-ársaság

FIUME.

VÉDJEGY.



Különlegesség

fénykeményítő
táblácskákban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

MAGYAROK OTTHONA! Rosenthal Lipót -- Fiume AZ ADAMICHTÉREN.

Játék, pipere, japán és kagyló áruk, bőrdísz
és utikosár raktár

10 KÉPES LEVELEZŐ-LAP 20 KRAJCZÁR.

Comptoirista

50—60 forint fizetéssel felvétetik. Aján-
latok S. R. jellegével a kiadóhivatalba.

Budapesti Központi Tejesarnok Szövetkezet fiumei fiókja.

Ezennel batorkodunk a t. cz. közönség b. tudomására hozni, hogy helyben Via
Ciotta 2. szám alatt fióküzletet rendeztünk be, melynek vezetésével Sándor Imre urat
biztuk meg.

Naponta friss tejtermékek

ugymint: teavaj, tejfel, túró, továbbá méz és naponta friss teatojás, nemkülönbön pasz-
törizált tej, tejhab és gyermektej állnak a t. cz. közönség rendelkezésére.

Poharaként való kimérése dietetikailig pastörizált tejnek.

Forró égövi (klimának ellenálló) tej és tejfel dobozokban hajók ellátására
nagyban és kicsinyben.

Szíves pártfogást kér

a Budapesti Tejesarnok Szövetkezet
igazgatósága.

WEISS M.

Szövet-osztály.

Női szövetek, legújabb minták szerint dupla szélesség
35 krajczártól 4 frtig.

Női szövetek modern színekben dupla szélesség 30 krtól — 5.50 frtig.
Fekete szövetek legjobb minőségű hazai és külföldi gyártmány
dupla szélesség 50 krtól — 6 frtig.

„Kasan“ és „Voil de laine“ blúzsövetek.

Óriási választék, mérsékelt árak, melyekkel senki sem
versenyezhet.

WEISS M.

FIUME CORSO II. TRIEST CORSO 9.

Divatárunk női- és férfi ruhaszövetek, vásznak, gyapotárak, selymek,
bársonyneműek, szőnyegek és butorszövetek, kész fehéreneműek, nyakkendők,
keztük, himzések csipkék, szalagok, fejdísznek való tárgyak fátlyak stb. eladása.

Szabott áruk!

Minden család pénzt takarít!!!

Nemzetközi keresk. ügynökség
Budapest, Kerepesi-ut 65. szám, 1. em.

Remek 6 szem. kávé készlet minden szín- ben csak 95 kr. 1.40 f. 1.90	Finom ajour 6 szem- kávé készlet minden színből csak f. 2.20 f. 2.90 f. 3.45	30 rőfös vég jó mi- nőségű chiffon csak f. 4.65	30 rőfös vég irlandi vászon csak f. 4.95	30 rőfös vég Gyöngy vászon csak f. 5.45	Remek 6 szem. vászon Damaszt Garnitura csak f. 2.10 f. 2.90 f. 3.40 f. 3.90	Szép mintázott vászon törülköző 6 drb. csak f. 1.25 f. 1.72 f. 1.90 f. 2.10
30 rőfös vég osodavászon csak f. 3.65	30 rőfös vég bőrva- szon csak f. 4.15	30 rőfös vég jó mi- nőségű chiffon csak f. 4.65	30 rőfös vég irlandi vászon csak f. 4.95	30 rőfös vég Gyöngy vászon csak f. 5.45	30 rőfös vég rum- burgi vászon csak 5.60	30 rőfös vég I-ma rumburgi vászon csak f. 6.40
50 rőfös vég bőr vászon csak 8.25	50 rőfös vég irlandi vászon f. 9.45	50 rőfös vég rum- burgi vászon csak f. 10.40	30 rőfös vég R. Chiffon csak f. 5.40	30 rőfös vég R. R. Chiffon csak f. 6.85	30 rőfös vég fehér csikos csinvat ágyhu- zatra csak f. 6.85	30 rőfös vég virágos fehér csinvat ágyhuzatra csak f. 7.40
30 rőfös vég csikos Kanavász csak f. 3.25	30 rőfös vég csikos és koczkás I-ma ka- navász csak f. 4.55	30 rőfös vég finom kanavász csak f. 5.10	35 rőfös vég kanavász különleges- ség csak f. 6.40	Remek női ing vá- szonból, kézi himzés- sel csak 85 kr. f. 1.15 f. 1.55	Remek női Chiffon ing schweizi himzéssel csak f. 1.10 f. 1.42 f. 1.74	Remek női háló Corseta nagy valása- tókban csak 98 kr. f. 1.25 f. 1.56
Remek női chiffon nadrág csak 90 kr. f. 1.18 f. 1.45	Remek Chiffon alsó szoknyák himzéssel csak f. 1.85 f. 1.75 f. 2.25	Remek Cloth és posztó alsó szoknyák csak f. 1.65 f. 2.15 f. 3.22	Remek selyem Cloth paplan minden szín- ben csak f. 3.95	Remek Caschmir paplan minden szín- ben csak f. 3.55	Varrás nélküli vászon lepedő 2 mtr hosszú és 1 1/2 mtr széles csak 92 kr.	Varrás nélküli remek vászon lepedő 2 mtr hosszu 1 1/2 mtr szé- les csak f. 1.05

Alapított 1831.

HIRSCH JAKAB

Polgári- és egyenruha-szabó

BUDAPEST és TURN-SEVERIN

V., Dorottya-utca II. l. em.

Romania.

Az I. cs. k. szab. Dunagőzhajózási társaság

A magyar folyam- és tengerhajózási r. t.

A magyar királyi Államvasutak és a Román államvasutak egyenruha szállítója.

Meghívás esetén megrendelés, mérték- és próba-vétel végett megbízottját a cég saját költségén Fiuméba küldi.

„Gyógyszertár alla Salute“

Dr. A. Mizzan

— Erzsébet téren az Adria palotával szemben. —

„Petrosol“ hajviz biztos hatású. — Eltünteti a fejkorpát, puhítja a hajat és erősíti a hajgyökereket, megakadályozza a hajhullást és az őszülést.

Egy üveg ára 2 kor.

„Fenyőerdő illat“. Ezen illatnak széjjel fűvása által a légszervekre oly kellemes és jó hatású fenyő illatot nyerjük. — Desinficiálja és ozonússá teszi a levegőt. *Nélkülözhetlen minden háznál*, különösen beteg- és gyermekszobákban.

Egy üveg ára 1 kor. 80 fill.

HIRDETÉSEK

felvétetnek a kiadóhivatalban.

Reform a fűtés terén!
Brikett (Koczkaszén.)100 drb finom angol szénből sajtolt brikett, házhoz szállítva kor. 1.50
Kő- és pormentes. A darabszám első pillantásra konstatalható, tehát a vevő megrövidítése a mennyiségnél kizárva.

Megrendeléseket elfogad: Rubel M., Corsia Deák; Miletic R., Mercato Coperto és Kralj A., Sušak.

Telefon szám 443.

Első Fiumei Brikett-gyár

Könyvnyomdai
műintézetTipografia
artistica

„UNIO“

„Adria“ palota, FIUME palazzo „Adria“.

TELEFON 224.

— SZÁLLIT —minden a nyomdászathoz vágó munkát
gyorsan, szakismerettel és a legolcsóbban.**— ESEGUISCHE —**prontamente con conoscenza del ramo ed
al più buon mercato ogni lavoro tipografico.

„Adria“ magyar kir. Tengerhajózási részvénytársaság. - Fiume.

FIUME-NEWYORK

özvetklen összeköttetés Ejszak - Amerikával.

A „Cunard Line“ angol hajózási társaság gőzöseivel. Vezérigazgatóság a magyar korona országai részére: „Adria“ m. kir. Tengerhajózási r. t.

III. osztályú menetjegyek

Fiumétól Newyork-ig

Beleértve a hajón való étkezést és a kétnapos ellátást Fiumében

— 180 Korona —

Legközelebbi gőzösök indulnak:

„Slavonia“ Január 12.én - „Pannonia“

Január 26.án - „Carpathia“ Február 9.én

A fiumei kivándorlási iroda (Via Alessandrina) készséggel és díjtalanul szolgál mindazon fölvilágosítással, melyre a kivándorolni szándékosoknak szükségük van.

Nyomatott az „Unio“ könyvnyomdában Fiume, (Adria-palota, Riva Szápáry).